# STUDY PLAN OF THE MASTER DEGREE PROGRAMME

# "Translation Science and Technology" Version dated 21.01.2020 (1 B language)

## 1st YEAR

#### 1st semester

COMPULSORY MODULES	Туре	Hours per week	СР
MODULE Foundations Linguistics			
Linguistics and Translatology	lecture	2	3
Methods in Linguistics and Translatology	practical session	2	3
MODULE Translation and Content Management			
Translation and Content Management	lecture	2	3
Translation and Content Management	practical session	2	3
MODULE CAT Tools and Programming			
Introduction to Computer-assisted Translation	practical session	2	3
Shell Scripting and Programming	practical session	2	3
MODULE Translation as Cultural Transfer I			
Translation as Cultural Transfer (BI)	core practical session	2	3
Text Production and Translation in a Cultural Context BI	practical session	2	3
MODULE Multilingualism			
Corpus Linguistics	main seminar	2	6
			30

#### 2nd semester

MODULE Empirical Linguistics and Translatology			
Empirical Linguistics and Translatology	main seminar	2	6
Methods in Empirical Linguistics and Translatology	practical session	2	3

COMPULSORY MODULES	Туре	Hours per week	СР
MODULE Foundations Language and Technology			
Applied Language Technologies	lecture	2	3
Applied Language Technologies	practical session	2	3
MODULE Technical Communication and			
Knowledge Management I			
Technical Communication and Knowledge	core practical	2	3
Management (BI)	session		
Contrastive Technical Text Competence (BI)	practical session	2	3
MODULE Multilingualism			
Multilingual Language Use	main seminar	2	6
MODULE CAT Tools and Programming			
Computer-assisted Translation and Post-editing	practical session	2	3
			30

## 2nd YEAR

#### 3rd semester

MODULE Translation Technologies			
Translation Technologies	lecture	2	3
Translation Technologies	practical session	2	3
Master thesis			
Research Design	practical session	1	3
MODULE Project Assignment (BI)			
Project Assignment (BI)	practical session	2	6
MODULE Multilingual Technical Communication			
Technical Communication and Knowledge Management (BI)	core practical session	2	3
Technical Communication and Text Editing (BI)	practical session	2	3
Multilingual Technical Communication	practical session	2	3

REQUIRED ELECTIVE MODULES **	Туре	Hours per week	СР
MODULE Text Mark-up and Translation			
Text and Web Technology	practical session	2	3
Translation based on Text Types	practical session	2	3
MODULE Oral Technical Communication			
Oral Technical Communication (German)	practical session	2	3
Oral Technical Communication (English)	practical session	2	3
MODULE Linguistics			
Linguistics	main seminar	2	6
			30

 $<sup>^{**}</sup>$  Students must select one of the three modules: "Text Mark-up and Translation", "Oral Technical Communication" or "Linguistics".

#### 4th semester

COMPULSORY MODULES	Туре	Hours per week	СР
MODULE Translation and Mediality			
Translation and Mediality (BI)	core practical session	2	3
Translation of Multimedia Texts (BI)	practical session	2	3
MODULE Translation Technologies			
Productivity and Quality in Post-editing Machine Translation	practical session	2	3
Master thesis	thesis*		21
			30

<sup>\*</sup> Students should start writing the master thesis during the non-lecture period so that the workload is distributed uniformly across the whole academic year.